

**Генеральная Ассамблея
Совет Безопасности**

Distr.: General
10 May 2012
Russian
Original: English

Генеральная Ассамблея
Шестьдесят шестая сессия
Пункты 35, 39, 67 и 83 повестки дня

Совет Безопасности
Шестьдесят седьмой год

**Затянувшиеся конфликты на пространстве ГУАМ
и их последствия для международного мира,
безопасности и развития**

**Положение на оккупированных территориях
Азербайджана**

**Ликвидация расизма, расовой дискриминации,
ксенофобии и связанной с ними нетерпимости**

**Верховенство права на национальном
и международном уровнях**

**Письмо Постоянного представителя Армении при
Организации Объединенных Наций от 7 мая 2012 года
на имя Генерального секретаря**

Я хотел бы обратить Ваше внимание на письмо Постоянного представителя Азербайджана, касающееся предстоящих президентских выборов в Нагорном Карабахе, запланированных на 19 июля 2012 года (A/66/783-S/2012/271).

Реакция Азербайджана на осуществление народом Нагорного Карабаха своего основополагающего и неотъемлемого права на свободные выборы вызывает крайнее разочарование. Основополагающие права человека представителей всех народов, включая право голоса и право участвовать в управлении, закреплены во Всеобщей декларации прав человека от 10 декабря 1948 года. В частности, статья 2 Декларации гласит, что каждый человек должен обладать всеми правами и всеми свободами без какого бы то ни было различия, как то в отношении расы, цвета кожи, пола, языка, религии, национального или социального происхождения, имущественного, сословного или иного положения. Кроме того, не должно проводиться никакого различия на основе политического, правового или международного статуса страны или территории, к которой человек принадлежит, независимо от того, является ли эта территория независимой, подопечной, самоуправляющейся или как-либо иначе ограниченной в своем суверенитете.



Общенациональные выборы являются объективным показателем уровня развития демократии, который в полной мере отражает политическую волю народа. Предстоящие президентские выборы в Нагорном Карабахе — это еще одна возможность продемонстрировать приверженность Нагорно-Карабахской Республики демократическим принципам и то значение, которое она придает участию народа в управлении и укреплению демократии.

За последние 20 лет в Нагорном Карабахе четыре раза проводились президентские выборы, пять раз — парламентские выборы и пять раз — выборы в органы местного самоуправления, и, как это отмечалось в многочисленных докладах независимых международных наблюдателей за ходом выборов, они были проведены с соблюдением демократических стандартов и на основе принципа наличия альтернативных кандидатов.

Кроме того, неотъемлемое право народа Нагорного Карабаха самостоятельно определять свою судьбу — это один из основных руководящих принципов предложений в отношении мирного урегулирования конфликта, представленных на конференции министров в Мадриде сопредседателями Минской группы Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе.

Международному сообществу, включая Азербайджан, следует быть более чем заинтересованным во взаимодействии с руководством, избранным народом Нагорного Карабаха. Это подтвердило также первое дополнительное заседание Совета Сопредседателей по безопасности и сотрудничеству в Европе, которое было проведено в Хельсинки 24 марта 1992 года и участники которого решили пригласить представителей законных органов управления Нагорного Карабаха на Сопредседание.

Попытки Азербайджана лишить народ Нагорного Карабаха права на демократическое развитие и укрепление гражданского общества контрпродуктивны и обречены на провал. В этом контексте критика положения с соблюдением прав человека и демократических процессов, исходящая от страны, известной больше тем, что такие процессы в ней практически отсутствуют, вызывает серьезную обеспокоенность.

В заключение я хотел бы призвать представителей Азербайджана воздерживаться от практики распространения беспочвенных обвинений в рамках Организации Объединенных Наций и других международных организаций и вместо этого проводить работу в целях политического урегулирования нагорно-карабахского конфликта.

Был бы признателен Вам за распространение настоящего письма в качестве документа Генеральной Ассамблеи по пунктам 35, 39, 67 и 83 повестки дня и документа Совета Безопасности.

(Подпись) Гарен Назарян
Посол
Постоянный представитель